

## ZARZĄDZENIE NR 1/2022

Przewodniczącego Zarządu Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej  
z dnia 14 lutego 2022 r.

w sprawie przeprowadzenia postępowania w trybie zapytania ofertowego na wyłonienie  
Wykonawcy w celu wykonania usługi – tłumaczenie dokumentu pn. „Transgraniczna koncepcja  
organizacji publicznego transportu zbiorowego na obszarze Związku Gmin Ziemi  
Zgorzeleckiej” na język niemiecki.

Na podstawie art. 30 ust. 1 i 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity (Dz. U. z 2021 r. poz. 1372 ze zm.) i art. 264 ust.1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2021 poz. 305 ze zm.) zarządza się, co następuje:

### § 1

1. Postanawia się przeprowadzić postępowanie poprzez wysłanie zapytania ofertowego mającego na celu wyłonienie podmiotu, który wykona usługę tłumaczenia dokumentu pn. **„Transgraniczna koncepcja organizacji publicznego transportu zbiorowego na obszarze Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej”**
2. Szczegółowe warunki stawiane oferentom zostały określone w zapytaniu ofertowym na usługę tłumaczenia przedmiotowej Koncepcji na język niemiecki.
3. W postępowaniu, o którym mowa w ust.1 nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 roku, poz. 1129) w związku z art. 4 pkt. 8 w/w ustawy.

### § 2

1. Wyboru podmiotu, który dokona tłumaczenia dokumentu pn. „Transgraniczna koncepcja organizacji publicznego transportu zbiorowego na obszarze Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej” powierza się powołanej Komisji Przetargowej w składzie:
  - 1) Janusz Grzeszczuk – Dyrektor Biura Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej,
  - 2) Adam Helik – Naczelnik Wydziału Funduszy i Rozwoju Urzędu Miasta Zgorzelec,
  - 3) Danuta Sławińska – Główny Księgowy Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej,,
  - 4) Adam Lubecki – Wydział Infrastruktury, Środowiska i Spraw Mieszkaniowych.
2. Zadaniem komisji, o której mowa w ust. 1 jest dokonanie oceny złożonych ofert.

### § 3

Ocena złożonych ofert zostanie przedłożona Zarządowi Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej w celu dokonania ostatecznego wyboru podmiotu, który dokona tłumaczenia dokumentu pn. „Transgraniczna koncepcja organizacji publicznego transportu zbiorowego na obszarze Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej”.

### § 4

Wykonanie Zarządzenia powierza się Dyrektorowi Biura Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej.

### § 5

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.